

## LĪGUMS Nr. 35/2015

„Izstādes pārvešanas pakalpojums maršrutā Rīga – Kijeva - Rīga” (*iepirkuma identifikācijas nr.LNVM/2015/5*)

Rīgā, 2015. gada 21.maijā

Līgums noslēgts starp:

**Latvijas Nacionālais vēstures muzejs** (Reģ. Nr.90000076673, adrese Lāčplēša iela 106/108, Rīgā, LV-1003), kuru uz Nolikuma pamata un saskaņā ar Kultūras ministrijas 27.04.2015.rīkojumu nr.5.2.-4-99 pārstāv tā direktora pienākumu izpildītāja **Ineta Ozoliņa**, turpmāk saukts – “**Pasūtītājs**”,

un **SIA “FF International Movers”** (reģ.nr. 40003536678 juridiskā adrese Šarlotes iela, Rīga, LV - 1001), kuru uz Statūtu pamata pārstāv tās valdes **priekšsēdētājs Aivars Usāns**, turpmāk saukts – “**Izpildītājs**”,

**Pasūtītājs** un **Izpildītājs** abi kopā turpmāk Līguma tekstā saukti **Puses**.

Ņemot vērā, ka Izpildītājs ir atzīts par uzvarētāju Latvijas Nacionālā vēstures muzeja iepirkumā „Izstādes pārvešanas pakalpojums maršrutā Rīga – Kijeva - Rīga”, iepirkuma identifikācijas nr.LNVM/2015/5,

**Puses** noslēdz līgumu ar šādiem noteikumiem:

### 1. Līguma priekšmets

- 1.1.Izpildītājs saskaņā ar šī līguma noteikumiem, izmantojot savā rīcībā esošo tehnisko aprīkojumu, transportu un personālu, sniedz Pasūtītājam šādu pakalpojumu: veic Pasūtītāja izstādes (kravas) pārvešanu maršrutā Rīga – Kijeva – Rīga (tālāk tekstā – Pakalpojums).
- 1.2.Kravas apraksts ir pievienots šā līguma pielikumā nr.1 un pielikumā nr.2.

### 2. Saistību izpildes kārtība

- 2.1.Izpildītājs veic visus līgumā noteiktos pienākumus līguma sekmīgai izpildei, kā arī savlaicīgi sniedz Pasūtītājam pārskatus un, ja nepieciešams - ieteikumus.
- 2.2.Izpildītājam ir tiesības pieprasīt no Pasūtītāja visu līguma izpildei nepieciešamo informāciju.
- 2.3.Pasūtītājs nodrošina kravas iepakojšanu ar saviem iepakojuma materiāliem, izņemot līguma 2.4.punktā norādīto.
- 2.4.Izpildītājs nodrošina kravas priekšmetu pārvietošanu, nocelšanu no augstuma, nešanu pa kāpnēm un priekšmetu iznešanu no Pasūtītāja telpām, ienešanu Pasūtītāja norādītajās telpās un iekraušanu/izkraušanu Izpildītāja autotransportā, nepieciešamības gadījumā sniedz palīdzību kravas iepakojšanā, izmantojot Pasūtītāja iepakojuma materiālus.
- 2.5.Izpildītājs nodrošina priekšmetu nostiprināšanu autotransportā, lai izslēgtu bojājumu radīšanu Pasūtītāja kravai.

- 2.6. Izpildītājs nodrošina savus darbiniekus ar visu nepieciešamo inventāru un tehniskajiem līdzekļiem, lai sniegtu Pakalpojumu.
- 2.7. Pasūtītājs nodrošina pēc saviem ieskatiem nepieciešamo iepakojuma materiālu: burbuļplēvi, līmlentes, iepakojuma papīru, iepakojuma pildījumu, kastes utml.
- 2.8. Izpildītājs nodrošina kravai atbilstošu kravas auto, kas ir slēgta ar jumtu (nav pieļaujams „tents”).
- 2.9. Izpildītājs nodrošina vismaz divus vadītājus kravas automašīnai, kuri sniedz arī kraušanas pakalpojumus vai pēc Pasūtītāja izvēles nodrošina citus darbiniekus, kuri sniedz kraušanas pakalpojumus Rīgā un Kijevā.
- 2.10. Izpildītāja nodrošina savus darbiniekus ar tehniskajiem līdzekļiem un instrumentiem, lai veiktu kravas pārvietošanas darbus.
- 2.11. Izpildītājs pakalpojuma sniegšanas laikā ir atbildīgs par Izpildītāja sniegto pakalpojumu darba drošību, darba aizsardzības un ugunsdrošības prasību ievērošanu.
- 2.12. Izpildītājs pakalpojuma sniegšanas laikā ievēro ceļu satiksmes noteikumus.
- 2.13. Izpildītājam jāparedz risks, kas saistīts ar kravas aizkavēšanos muitā un kravas nogādāšanu galamērķi plānotajā laikā.
- 2.14. Izpildītājs paredz risku un uzņemas finanšu izdevumus, kas saistīti ar kravas automašīnas dīkstāvi.
- 2.15. Puses savstarpēji sadarbojas jautājumos, kas saistīti ar kravas reģistrāciju par diplomātisko kravu.

### **3. Saistību izpildes termiņi**

- 3.1. Izpildītājs nodrošina kravas nogādāšanu no Rīgas Kijevā līdz 2015. gada 1. jūnijam plkst. 12.00 šādā adresē: Kijevas pilsētas muzejā, kas atrodas B. Hmelnicka ielā 7, Kijevā.
- 3.2. Lai nodrošinātu kravas pārvešanu uz Kijevu, Izpildītājs ierodas uzņemt kravu pie Pasūtītāja šādā adresē: 1) Rīgā, Lāčplēša ielā 106/108. Precīzu kravas uzņemšanas dienu un laiku Puses savstarpēji saskaņo mutiski.
- 3.3. Izpildītājs nodrošina kravas nogādāšanu no Kijevas Rīgā, ierodoties uzņemt kravu Kijevā šādā adresē Kijevas pilsētas muzejā, kas atrodas B. Hmelnicka ielā 7, Kijevā, 2015. gada 3. jūlijā no plkst. 9:00 - 14:00. Par precīzu kravas uzņemšanas laiku Puses vienojas mutiski. Pēc kravas uzņemšanas Kijevā

Izpildītājs nogādā kravu Rīgā Pasūtītāja adresē: Rīgā, Lāčplēša ielā 106/108 un Rīgā, Brīvības bulvārī 32.

#### **4. Kontaktpersonu saraksts**

- 4.1. Pasūtītāja kontaktpersona ar līgumu saistīto jautājumu izpildē no Rīgas uz Kijevu un no Kijevas uz Rīgu (...)
- 4.2. Pasūtītāja kontaktpersona kravas uzņemšanai un piegādei Rīgā, Lāčplēša ielā 106/108, Rīgā (...).
- 4.3. Pasūtītāja kontaktpersona kravas piegādei Rīgā, Brīvības bulvārī 32 – (...).
- 4.4. Izpildītāja kontaktpersona ar līgumu saistīto jautājumu izpildē (...).

#### **5. Izpildītāja tiesības un pienākumi**

5.1. Izpildītāja tiesības un pienākumi:

- 4.1.1. sniegt Pakalpojumu saskaņā ar šī līguma, Latvijas Nacionālā vēstures muzeja iepirkuma „*Izstādes pārvešanas pakalpojums maršrutā Rīga – Kijeva - Rīga*” (iepirkuma identifikācijas nr.LNVM/2015/5) izvirzītajām prasībām, minētajam iepirkumam iesniegto piedāvājumu un atbilstoši ar Pasūtītāju saskaņotajiem Pakalpojuma sniegšanas termiņiem;
- 4.1.2. sniegt Pakalpojumu ar pienācīgu rūpību un atbildību, un atbilstoši līgumā norādītajam, izslēdzot kravas bojāšanas risku;
- 4.1.3. ievērot Pasūtītāja pārstāvju norādījumus;
- 4.1.4. nodrošināt spēkā esošu savas darbības civiltiesisko apdrošināšanu;
- 4.1.5. sniedzot Pakalpojumu, neizpaust Izpildītāja rīcībā nonākušo informāciju, ja šāda informācija (rakstiskas, elektroniskas, mutiskas vai citas formas), ko Pasūtītājs atklājis Izpildītājam, uzskatāma par konfidenciālu un neatklājamu trešajām personām;
- 4.1.6. nodrošināt, ka Izpildītāja darbinieki un pilnvarotās personas ievēros šo līgumu;
- 4.1.7. nodrošināt, ka Izpildītājam ir visas nepieciešamās atļaujas, licences vai sertifikāti Līgumā noteiktā Pakalpojuma sniegšanai;
- 4.1.8. nekavējoties informēt Pasūtītāja atbildīgo personu/ pilnvaroto pārstāvi par nepārvaramas varas apstākļu iestāšanos un veikt visus nepieciešamos pasākumus, lai nepieļautu Pasūtītājam zaudējumu rašanos, izpildot šo Līgumu;
- 4.1.9. ievērot darba drošības un darba aizsardzības, kā arī ugunsdrošības prasības;

4.1.10. atlīdzināt jebkādus zaudējumus, kas Pakalpojuma sniegšanas laikā Izpildītāja vainas dēļ ir nodarīti Pasūtītāja mantai;

5.2. Izpildītājam ir tiesības:

4.2.1. saņemt samaksu par Pakalpojumu, ja tas ir sniegts ar pienācīgu rūpību un atbildību, un atbilstoši Līgumā norādītajām prasībām;

4.2.2. pieprasīt no Pasūtītāja Pakalpojuma kvalitatīvai sniegšanai visu nepieciešamo informāciju.

## **6. Pasūtītāja tiesības un pienākumi**

6.1. Pasūtītāja pienākumi:

5.1.1. par Pakalpojumu norēķināties saskaņā ar Līguma noteikumiem;

5.1.2. sniegt Izpildītājam Pakalpojuma sniegšanai visu nepieciešamo informāciju;

5.1.3. nodrošināt kravas iepakošanu;

6.2. Pasūtītāja tiesības:

5.2.1. pieprasīt un saņemt no Izpildītāja informāciju par Pakalpojuma sniegšanā izmantojamā aprīkojuma tehniskā nodrošinājuma tehnisko stāvokli;

5.2.2. saņemt no Izpildītāja Pakalpojumu izpildi visaugstākajā kvalitātē un ar pienācīgu rūpību;

5.2.3. apturēt vai izbeigt līgumu pēc Pasūtītāja ieskatiem, ja Izpildītājs vai Izpildītāja personāls pārkāpj šī līguma noteikumus.

## **7. Līguma summa un samaksas kārtība**

7.1. Līguma kopējā summa ir EUR 5995,00 (pieci tūkstoši deviņi simti deviņdesmit pieci euro 00 centi) bez PVN, PVN 21% 1258.95 (viens tūkstotis divi simti piecdesmit astoņi euro 95 centi), kopā ar PVN EUR 7253,95 (septiņi tūkstoši divi simti piecdesmit trīs euro 95 centi).

7.2. Līguma kopējā summā ir iekļauti pilnīgi visi izdevumi, kas saistīti ar Pakalpojuma sniegšanu (transporta, degviela, transporta vadītāja, personāla un tehniskā aprīkojuma izmaksas, kravas pārvietošana, personāla atalgojums, personāla darbam nepieciešamie instrumenti un tehniskie līdzekļi u.tml.).

7.3. Līguma kopējo summu Pasūtītājs samaksā Izpildītājam šādā kārtībā:

- 7.3.1. 5 dienu laikā no līguma spēkā stāšanās (līguma 9.1.punkts): priekšapmaksu EUR 1100,00 (viens tūkstošis viens simts euro 00 centi) un pievienotās vērtības nodokli 21% apmērā EUR 231,00 (divi simti trīsdesmit viens euro 00 centi), kopā ar PVN 21% apmērā EUR 1331.00 (viens tūkstošis trīs simti trīsdesmit viens euro 00 centi), pamatojoties uz Izpildītāja iesniegto rēķinu.
- 7.3.2. 10 (desmit) darba dienu laikā atlikušo līguma summu - EUR 4895,00 (četri tūkstoši astoņi simti deviņdesmit pieci euro 00 centi) bez PVN, PVN 21% 1027,95 (viens tūkstošis divdesmit septiņi euro 95 centi), kopā ar PVN EUR 5922,95 (pieci tūkstoši deviņi simti divdesmit divi euro 95 centi) - pēc Saistību izpildes akta savstarpējas parakstīšanas, kas apliecina Līgumā noteiktā Pakalpojuma sniegšanu, un Izpildītāja rēķina iesniegšanas.
- 7.4. Norēķini tiek veikti bezskaidrā naudā ar pārskaitījumu uz Izpildītāja norādīto norēķinu kontu kredītiestādē.

## **8. Pušu atbildība**

- 8.1.Puses neatbild par savu pienākumu neizpildi, ja tam par pamatu ir bijusi nepārvarama vara.
- 8.2.Nepārvarama vara Līguma kontekstā ir notikums, kas liedz pildīt Līguma pienākumus un nebija iepriekš paredzams Līguma noslēgšanas laikā, un nav atbildīgās Puses izraisīts vai veicināts.
- 8.3.Ja nepārvaramas varas dēļ Puses Līguma pienākumu izpilde tiek apdraudēta, Puse par to 24 (divdesmit četru) stundu laikā ziņo otrai Pusei, pieņemot sakaru pieejamību.
- 8.4.Puses ir atbildīgas viena otrai par Līguma pienākumu neizpildi vai nepienācīgu izpildi, un tās apņemas atlīdzināt viena otrai visus šajā sakarā radušos zaudējumus, izņemot nepārvaramas varas gadījumus.
- 8.5.Ja Izpildītājs nenodrošina Pakalpojuma izpildi noteiktajā termiņā un termiņa kavējums ir ilgāks par 2 (divām) kalendārajām dienām, Izpildītājs pēc Pasūtītāja pieprasījuma maksā Pasūtītājam līgumsodu par katru nokavēto dienu 0,05% (nulle, komats, nulle piecu procentu) apmērā no līguma 7.1.punktā noteiktās maksas par pakalpojuma izpildi, taču ne vairāk kā 10 % no šīs summas. Izpildītājs ir atbrīvots no līgumsoda samaksas, ja kavējums ir izraisīts no Izpildītāja neatkarīgu iemeslu dēļ (nepārvarama vara, neparedzēts varas iestāžu aizkavējums robežkontroles punktā utml.)
- 8.6.Ja Pasūtītājs kavē maksājumu termiņu ilgāk par 10 (desmit) darba dienām, tad Izpildītājam ir tiesības pieprasīt no Pasūtītāja līgumsodu 0.05% (nulle, komats,

piecu procentu) apmērā no attiecīgās laikā nesamaksātās summas par katru nokavēto dienu, taču ne vairāk kā 10 % no laikā nesamaksātās summas.

8.7. Izpildītājs atbild par kravas bojājumiem un kravas iztrūkumiem, kas radušies Izpildītāja vai tā pilnvaroto personu vai darbinieku vainas dēļ, sedzot visus Pasūtītājam radītos zaudējumus.

8.8. Līgumā noteiktā līgumsoda samaksa neatbrīvo Izpildītāju no saistību izpildes pilnā apjomā, izņemot, ja Pasūtītājs ir atteicies no Izpildītāja pakalpojumiem un ir izbeidzis līgumu.

## **9. Līguma termiņš**

9.1. Līgums stājas spēkā pēc Līguma 10.1. un 10.2. punkta izpildes un ir spēkā līdz pilnīgai saistību izpildei, taču ne ilgāk par 2015. gada 10. jūliju.

9.2. Līguma notecējuma termiņš neatbrīvo Puses no saistību izpildes, kas no tā izriet.

## **10. Izpildītāja civiltiesiskas atbildības apdrošināšana**

10.1. 3 (trīs) dienu laikā pēc līguma noslēgšanas Izpildītājs iesniedz Pasūtītājam savas civiltiesiskās atbildības apdrošināšanas polisi, kas ir spēkā pakalpojuma sniegšanas laikā, t.i., kravas pārvešanas laikā (laika posms no kravas uzņemšanas brīža līdz kravas nogādāšanai galamērķī) no Rīgas uz Kijevu un no Kijevas uz Rīgu.

10.2. Līguma 10.1. punktā norādīto polisi Izpildītājs iesniedz Pasūtītājam elektroniski, nosūtot to uz e-pasta adresi: [museum@history-museum.lv](mailto:museum@history-museum.lv) un [ineta.ozolina@history-museum.lv](mailto:ineta.ozolina@history-museum.lv).

10.3. Izpildītāja Civiltiesiskās atbildības apdrošināšanas polises kopējā apdrošināšanas summa nedrīkst būt mazāka par EUR 270 000.00 (divi simti septiņdesmit tūkstoši euro) ar viena apdrošināšanas gadījuma limitu vismaz EUR 50 000 (piecdesmit tūkstoši euro).

10.4. Izpildītājs nodrošina Polises spēkā esamības nepārtrauktību visā pakalpojuma sniegšanas laikā un iesniedz Pasūtītājam spēkā esošu Polisi arī gadījumā, ja tiek pagarināts pakalpojuma sniegšanas termiņš.

## **11. Kvalitāte un garantija**

- 11.1. Izpildītājs garantē kvalitatīvu Pakalpojumu izpildi un apņemas sniegt Pakalpojumus ar pienācīgu rūpību un atbildību.
- 11.2. Izpildītājs garantē Līguma veikšanai nepieciešamā tehniskā nodrošinājuma kvalitāti. Gadījumā, ja Izpildītāja tehniskais nodrošinājums (piemēram, automattransports) nav lietošanai derīgs, Izpildītājs nekavējoties to aizstāj ar citu līdzvērtīgu tehnisko nodrošinājumu.

## **12. Līguma grozīšanas, izbeigšanas un strīdu izskatīšanas kārtība**

- 12.1. Līgumu var papildināt vai grozīt ar Pušu rakstveida vienošanos, saskaņā ar Publiskā iepirkumu likuma 67.<sup>1</sup> pantā noteikto. Jebkuras izmaiņas Līguma noteikumos stājas spēkā tikai tad, kad tās ir noformētas rakstveidā un ir abu Pušu parakstītas. Šādi Līguma grozījumi pievienojami Līgumam kā pielikumi un kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.
- 12.2. Jebkuras nesaskaņas, domstarpības vai strīdus Puses risina savstarpēju pārrunu ceļā. Ja Puses 30 (trīsdesmit) dienu laikā nevar vienoties, strīdus risina Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā tiesā.
- 12.3. Līgumu var izbeigt pirms termiņa, Pusēm par to savstarpēji vienojoties vai līgumā noteiktajos gadījumos.
- 12.4. Gadījuma, ja Izpildītājs vai Izpildītāja personāls pārkāpj šī līguma noteikumus Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji izbeigt šo līgumu, nosūtot rakstveida paziņojumu par līguma izbeigšanu Izpildītājam. Līgums uzskatāms par izbeigtu no paziņojuma nosūtīšanas dienas. Šādā gadījumā Pasūtītājs veic norēķinu ar Izpildītāju proporcionāli jau sniegtajiem pakalpojumiem.
- 12.5. Ja Nepārvaramas varas apstākļi turpinās ilgāk par divām kalendārajām nedēļām, jebkurai Pusei ir tiesības vienpusēji izbeigt Līgumu, par to rakstveidā informējot otru Pusi.

## **13. Nobeiguma noteikumi**

- 13.1. Pusēm ir pienākums nekavējoties rakstveidā informēt vienai otru par izmaiņām Līgumā norādītajos rekvizītos, sakaru līdzekļu numuru nomainītu, adresu un kredītiestāžu rekvizītu nomainītu, kā arī par izmaiņām attiecībā uz Līgumā noteiktajiem Pušu pilnvarotajiem pārstāvjiem. Ja kāda Puse nav sniegusi informāciju par izmaiņām, tā uzņemas atbildību par zaudējumiem, kas šajā sakarā būtu radušies otrai Pusei.
- 13.2. Gadījumos, kas nav paredzēti šajā Līgumā, Puses rīkojas saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.

13.3. Līgums ir saistošs Pusēm, kā arī trešajām personām, kuras ir Pušu tiesību un saistību pārņēmējas.

13.4. Līgums kopā ar diviem pielikumiem ir sastādīts uz 46 (četrdesmit sešām) lapaspusēm un parakstīts divos oriģināleksemplāros – pa vienam eksemplāra katrai Pusei. Abiem Līguma eksemplāriem ir vienāds juridiskais spēks.

***Pasūtītājs:***

**Latvijas Nacionālais vēstures muzejs**

Reģ. Nr. LV 90000076673  
Lāčplēša iela 106/108, Rīga, LV – 1003,  
Latvija  
Valsts kase, kods TREL22  
Konta Nr. LV98TREL222054902100B

**Kontaktpersona**

(...)

*(Personiskais paraksts)*

---

/Ineta Ozoliņa/

Latvijas Nacionālais vēstures muzejs  
direktora p.i.

***Izpildītājs:***

**SIA “FF International Movers”**

Reģ.nr.: 40003536678  
Juridiskā adrese: Šarlotes iela 3, Rīga, LV -  
1001  
Pasta adrese: Šarlotes iela 3, Rīga, LV -  
1001  
Banka: AS DnB NORD banka  
Konta numurs: LV40RIKO0002013151062

**Kontaktpersona**

(...)

*(Personiskais paraksts)*

---

/ A.Usāns/

SIA “FF International Movers”  
valdes priekšsēdētājs